

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Bill 62

Appropriation Act No. 2, 2020-2021

### Introduction

Introduced by Mr. Christian Dubé Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor

Québec Official Publisher 2020

#### **EXPLANATORY NOTES**

This bill authorizes the Government to pay out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund, for the 2020–2021 fiscal year, a sum not exceeding \$11,441,294,550.00, representing appropriations to be voted for each of the portfolio programs listed in Schedule 1.

The bill provides that this amount, as well as the amount of \$5,737,741,450.00 provided for in the special warrant issued under section 51 of the Public Administration Act, are to be apportioned according to the amounts shown in Schedule 1.

Moreover, the bill determines the extent to which the Conseil du trésor may authorize the transfer of appropriations between programs or portfolios.

The bill also approves expenditure forecasts for a total of \$2,454,034,136.00 and investment forecasts for a total of \$663,076,800.00, representing the expenditure forecasts and the investment forecasts for the special funds listed in Schedule 2.

Lastly, the bill provides that these amounts, as well as the amounts of \$1,227,054,564.00 for expenditures and \$331,538,400.00 for investments provided for in the special warrant issued under section 51 of the Public Administration Act, are to be apportioned according to the amounts shown in Schedule 2.

### **Bill 62**

### APPROPRIATION ACT NO. 2, 2020–2021

### THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Government may draw out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding \$11,441,294,550.00 to defray a part of the Expenditure Budget of Québec tabled in the National Assembly for the 2020–2021 fiscal year.

This maximum sum, as well as an amount of \$5,737,741,450.00 provided for in the special warrant No. 1-2020–2021, issued on 8 April 2020, are to be apportioned according to the amounts shown in Schedule 1 to this Act, for each of the various programs listed in that schedule, despite Schedule 1 of the special warrant.

**2.** The Conseil du trésor may authorize the transfer between programs or portfolios of the portion of an appropriation for which provision has been made to that end, for the purposes of and, where applicable, according to the conditions described in the Expenditure Budget.

Furthermore, it may, in cases other than the transfer of a portion of an appropriation referred to in the first paragraph, authorize the transfer of a portion of an appropriation between programs in the same portfolio, provided such a transfer does not increase or decrease the amount of the appropriation authorized by law by more than 10%, excluding, where applicable, the portion of the appropriation for which provision has been made.

- **3.** The expenditure and investment forecasts for the special funds listed in Schedule 2 are approved for the 2020–2021 fiscal year. These sums are constituted as follows:
- (1) a portion of \$2,454,034,136.00, representing the expenditure forecasts in the 2020–2021 Special Funds Budget; and
- (2) a portion of \$663,076,800.00, representing the investment forecasts in the 2020–2021 Special Funds Budget.

These maximum sums, as well as an amount of \$1,227,054,564.00 for expenditures and an amount of \$331,538,400.00 for investments provided for in the special warrant No. 1-2020–2021, issued on 8 April 2020, are to be apportioned according to the amounts shown in Schedule 2, for each of the special funds listed in that schedule.

- **4.** Despite sections 86 and 92 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001), the statement of expenditures and other costs associated with the special warrant referred to in sections 1 and 3 is part of the detailed accountability reporting with respect to each of the programs concerned in accordance with the Expenditure Budget tabled in the National Assembly by the Chair of the Conseil du trésor for the 2020–2021 fiscal year, as well as with respect to each of the special funds.
- **5.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

### SCHEDULE 1

### **GENERAL FUND**

### AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

PROGRAM :	1
-----------	---

Support for Departmental Activities 14,871,325.00

PROGRAM 2

Municipal Infrastructure Modernization 108,400,650.00

PROGRAM 3

Compensation in Lieu of Taxes and Support to Municipalities 137,379,450.00

PROGRAM 4

Development of the Regions

and Territories 63,664,200.00

PROGRAM 5

Promotion and Development

of Greater Montréal 10,558,300.00

PROGRAM 6

Commission municipale du Québec 3,007,625.00

PROGRAM 7

Housing 208,266,775.00

546,148,325.00

# AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAM 1

Bio-food Business Development, Training and Food Quality

141,028,900.00

PROGRAM 2

Government Bodies

109,292,075.00

250,320,975.00

# CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

PROGRAM 1	
-----------	--

Support for the Conseil du trésor 25,724,500.00

PROGRAM 2

Support for Government Operations 61,074,350.00

PROGRAM 3

Commission de la fonction publique 1,477,675.00

PROGRAM 4

Retirement and Insurance Plans 1,111,125.00

PROGRAM 5

Contingency Fund 527,349,050.00

616,736,700.00

# CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAM	1

Lieutenant-Governor's Office 189,600.00

PROGRAM 2

Support Services for the Premier and the Conseil exécutif 25,234,925.00

PROGRAM 3

Canadian Relations 3,966,250.00

PROGRAM 4

Indigenous Affairs 84,400,925.00

PROGRAM 5

Youth 13,410,150.00

PROGRAM 6

Access to Information and Reform of Democratic Institutions 2,544,375.00

PROGRAM 7

Relations with English-speaking

Quebecers 30,075.00

129,776,300.00

# **CULTURE ET COMMUNICATIONS**

PROGRAM 1

Management, Administration and Mission Support

16,479,675.00

PROGRAM 2

Support and Development of Culture, Communications and Heritage

199,133,925.00

215,613,600.00

# ÉCONOMIE ET INNOVATION

PROGRAM 1

Management and Administration 8,117,275.00

PROGRAM 2

Economic Development 83,699,150.00

PROGRAM 3

Development of Science, Research and Innovation

Research and Innovation 65,069,875.00

PROGRAM 4

Economic Development Fund

Interventions 68,387,025.00

PROGRAM 5

Research and Innovation Bodies 53,810,950.00

279,084,275.00

### ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

PROGRAM 1

Administration 66,305,300.00

PROGRAM 2

Support for Organizations 31,678,500.00

PROGRAM 3

Financial Assistance for Education 243,679,225.00

PROGRAM 4

Preschool, Primary and

Secondary Education 2,967,167,425.00

PROGRAM 5

Higher Education 1,611,877,000.00

PROGRAM 6

Development of Recreation

and Sports 27,081,350.00

PROGRAM 8

School Taxes - Fiscal

Balancing Subsidy 318,122,125.00

PROGRAM 9

Status of Women 6,081,650.00

5,271,992,575.00

# ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

# PROGRAM 1

Management of Natural Resources 36,448,375.00
36,448,375.00

# ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

PROGRAM 1

Environmental Protection 72,292,875.00

PROGRAM 2

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

1,500,200.00

73,793,075.00

### **FAMILLE**

PROGRAM 1

Planning, Research and Administration 14,070,250.00

PROGRAM 2

Assistance Measures for Families 33,093,350.00

PROGRAM 3

Childcare Services 607,624,975.00

PROGRAM 4

Public Curator 16,875,750.00

671,664,325.00

### **FINANCES**

### PROGRAM 1

Management and Administration 8,177,350.00

### PROGRAM 2

Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities 13,576,175.00

### PROGRAM 3

Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations

23,930,175.00

45,683,700.00

# FORÊTS, FAUNE ET PARCS

PROGRAM 1

Management and Administration 2,144,150.00

PROGRAM 2

Management of Forest Resources 95,852,025.00

PROGRAM 3

Management of Wildlife Resources and Parks

Resources and Parks 44,545,925.00

142,542,100.00

# IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

PROGRAM 1

Management and Support for Departmental Activities

Departmental Activities 11,921,425.00

PROGRAM 2

Immigration, Francization

and Integration 124,923,425.00

PROGRAM 3

French Language 10,621,100.00

147,465,950.00

# JUSTICE

PROGRAM 1	
Administration of Justice	100,798,525.00
PROGRAM 2	
Judicial Activity	9,519,800.00
PROGRAM 3	
Administrative Justice	4,469,050.00
PROGRAM 5	
Other Bodies Reporting to the Minister	51,124,450.00
PROGRAM 6	
Criminal and Penal Prosecutions	44,840,875.00
_	210,752,700.00

### PERSONS APPOINTED BY THE NATIONAL ASSEMBLY

PROGRAM 1

The Public Protector 4,601,225.00

PROGRAM 2

The Auditor General 8,826,700.00

PROGRAM 4

The Lobbyists Commissioner 1,587,525.00

15,015,450.00

# RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE

PROGRAM 1

Management and Administration 4,942,700.00

PROGRAM 2

International Affairs 24,800,225.00

29,742,925.00

# SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAM 1

Coordination Functions 45,275,550.00

PROGRAM 2

Services to the Public 6,571,386,750.00

PROGRAM 3

Office des personnes handicapées

du Québec 3,514,875.00

PROGRAM 5

Status of Seniors 8,613,500.00

6,628,790,675.00

# SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAM 1  Management and Administration	19,903,575.00
PROGRAM 2 Services of the Sûreté du Québec	180,479,125.00
PROGRAM 3  Management of the Correctional System	135,450,100.00
PROGRAM 4 Security and Prevention	42,321,150.00
PROGRAM 5 Scientific and Forensic Expertise	5,683,400.00
PROGRAM 6  Management and Oversight	13,227,700.00
PROGRAM 7	
Promotion and Development of the Capitale-Nationale	17,607,050.00

414,672,100.00

### **TOURISME**

### PROGRAM 1

Management, Administration and program Management 4,077,150.00

PROGRAM 2
Tourism Development 12,457,025.00

PROGRAM 3
Bodies Reporting to the Minister 25,363,325.00

41,897,500.00

# TRANSPORTS

PROGRAM 1

Infrastructures and Transportation Systems

285,262,825.00

PROGRAM 2

Administration and Corporate Services

15,927,400.00

301,190,225.00

# TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

PROGRAM 1

Governance, Administration

and Client Services 141,890,075.00

PROGRAM 2

Financial Assistance Measures 751,447,725.00

PROGRAM 3

Employment Assistance Measures 216,366,350.00

1,109,704,150.00

17,179,036,000.00

# SCHEDULE 2

# SPECIAL FUNDS

# AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION

# REGIONS AND RURALITY FUND

Expenditure Forecast 65,291,350.00

SUBTOTAL

Expenditure Forecast 65,291,350.00

# **CULTURE ET COMMUNICATIONS**

AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND

Expenditure Forecast 1,281,100.00

QUÉBEC CULTURAL HERITAGE FUND

Expenditure Forecast 7,907,500.00

**SUBTOTAL** 

Expenditure Forecast 9,188,600.00

### ÉCONOMIE ET INNOVATION

# NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND

Expenditure Forecast 42,750.00 Investment Forecast 123,923,750.00

# ECONOMIC DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast 106,807,275.00 Investment Forecast 161,839,750.00

# QUÉBEC ENTERPRISE GROWTH FUND

Expenditure Forecast 37,500.00 Investment Forecast 25,000,000.00

### **SUBTOTALS**

Expenditure Forecast 106,887,525.00 Investment Forecast 310,763,500.00

# ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

# SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast 23,271,775.00 Investment Forecast 35,749,975.00

UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND

Expenditure Forecast 6,250,000.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 29,521,775.00 Investment Forecast 35,749,975.00

### ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

### NATURAL RESOURCES FUND

Expenditure Forecast 10,966,575.00 Investment Forecast 150,000.00

**ENERGY TRANSITION FUND** 

Expenditure Forecast 322,900.00

TERRITORIAL INFORMATION

**FUND** 

Expenditure Forecast 29,475,550.00 Investment Forecast 13,932,800.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 40,765,025.00 Investment Forecast 14,082,800.00

# ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

FUND FOR THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND THE WATERS IN THE DOMAIN OF THE STATE

Expenditure Forecast	9,164,875.00
Investment Forecast	50,000.00

### **GREEN FUND**

Expenditure Forecast	284,700,600.00
Investment Forecast	823,000.00

### **SUBTOTALS**

Expenditure Forecast 293,865,475.00 Investment Forecast 873,000.00

# **FAMILLE**

# EDUCATIONAL CHILDCARE SERVICES FUND

Expenditure Forecast 662,524,975.00

SUBTOTAL

Expenditure Forecast 662,524,975.00

### **FINANCES**

### FINANCING FUND

Expenditure Forecast 697,400.00

CANNABIS SALES REVENUE

**FUND** 

Expenditure Forecast 24,562,675.00

NORTHERN PLAN FUND

Expenditure Forecast 24,969,400.00

FUND OF THE FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

Expenditure Forecast 936,925.00 Investment Forecast 3,519,500.00

TAX ADMINISTRATION FUND

Expenditure Forecast 256,191,450.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 307,357,850.00 Investment Forecast 3,519,500.00

# FORÊTS, FAUNE ET PARCS

### NATURAL RESOURCES FUND – SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT COMPONENT

Expenditure Forecast	146,725,325.00
Investment Forecast	4,562,475.00

### SUBTOTALS

Expenditure Forecast 146,725,325.00 Investment Forecast 4,562,475.00

### **JUSTICE**

### ACCESS TO JUSTICE FUND

Expenditure Forecast 4,963,700.00

CRIME VICTIMS ASSISTANCE FUND

Expenditure Forecast 8,587,550.00

REGISTER FUND OF THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Expenditure Forecast 14,866,350.00 Investment Forecast 814,250.00

FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC

Expenditure Forecast 11,607,050.00 Investment Forecast 511,925.00

PUBLIC CONTRACTS FUND

Expenditure Forecast 1,925.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 40,026,575.00 Investment Forecast 1,326,175.00

# SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

# CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND

Expenditure Forecast 18,175,000.00

CAREGIVER SUPPORT FUND

Expenditure Forecast 4,495,000.00

HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND

Expenditure Forecast 80,131,625.00 Investment Forecast 28,435,400.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 102,801,625.00 Investment Forecast 28,435,400.00

# SÉCURITÉ PUBLIQUE

# CAPITALE-NATIONALE REGION FUND

Expenditure Forecast 37,500.00

POLICE SERVICES FUND

Expenditure Forecast 179,498,500.00 Investment Forecast 4,341,450.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 179,536,000.00 Investment Forecast 4,341,450.00

# TOURISME

### TOURISM PARTNERSHIP FUND

Expenditure Forecast	55,058,625.00
Investment Forecast	298,500.00

# SUBTOTALS

Expenditure Forecast	55,058,625.00
Investment Forecast	298,500.00

### **TRANSPORTS**

### AIR SERVICE FUND

Expenditure Forecast	19,459,375.00
Investment Forecast	2,175,000.00

# ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND

Expenditure Forecast 33,644,975.00 Investment Forecast 13,803,525.00

### HIGHWAY SAFETY FUND

Expenditure Forecast 11,331,100.00 Investment Forecast 49,375.00

# LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND

Expenditure Forecast 1,185,369,375.00 Investment Forecast 568,101,025.00

### **SUBTOTALS**

Expenditure Forecast 1,249,804,825.00 Investment Forecast 584,128,925.00

# TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION

Expenditure Forecast 10,219,325.00

LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND

Expenditure Forecast 317,466,325.00

GOODS AND SERVICES FUND

Expenditure Forecast 30,446,975.00 Investment Forecast 698,500.00

INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE

Expenditure Forecast 5,485,400.00 Investment Forecast 5,100,000.00

ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL FUND

Expenditure Forecast 20,161,600.00 Investment Forecast 735,000.00

FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

Expenditure Forecast 7,953,525.00

**SUBTOTALS** 

Expenditure Forecast 391,733,150.00 Investment Forecast 6,533,500.00

**TOTALS** 

Expenditure Forecast 3,681,088,700.00 Investment Forecast 994,615,200.00